

# AUTORITÀ PORTUALE DI TRIESTE

DELIBERAZIONE N. 19 / 2012

Oggetto: bilancio di previsione per l'anno 2013.

---

## II COMITATO PORTUALE

VISTI gli articoli 8, 9, 10 della Legge 28 gennaio 1994 n. 84 e successive modifiche ed integrazioni, ed in particolare l'art. 9, comma 3, lettera d), che dispone l'approvazione da parte del Comitato Portuale del bilancio preventivo dell'Autorità Portuale;

VISTA la deliberazione del Comitato Portuale n° 16 del 26 giugno 2007 con la quale è stato adottato il nuovo regolamento di amministrazione e contabilità dell'Autorità Portuale di Trieste, approvato dal Ministero dei Trasporti in data 26 ottobre 2007;

VISTI gli articoli del Titolo II, Capo I, rubricati "documenti previsionali", del predetto regolamento di amministrazione e contabilità;

VISTO il Decreto del Ministro delle Infrastrutture e dei Trasporti di data 20 gennaio 2011, relativo alla nomina del Presidente dell'Autorità Portuale di Trieste per la durata di un quadriennio a decorrere dalla data di notifica del medesimo;

VISTA la relazione istruttoria del responsabile del procedimento;

SENTITO il Segretario Generale f. f.;

SU PROPOSTA del Presidente,

**d e l i b e r a**

di approvare il bilancio di previsione per l'anno 2013 dell'Autorità Portuale di Trieste, come risulta dagli schemi allegati alla presente deliberazione che

51.19/2012


fanno parte integrante della medesima, secondo le risultanze, espresse in migliaia di Euro, che si sintetizzano di seguito:

|  |   |        |
|--|---|--------|
| - Avanzo di amministrazione presunto al 31 dicembre 2012 | € | 5.355  |
| - Entrate previste per l'anno 2013                       | " | 67.272 |
| - Spese previste per l'anno 2013                         | " | 67.272 |
| - Risultato di competenza anno 2013                      | " | 0      |
| - Avanzo di amministrazione previsto al 31 dicembre 2013 | € | 5.355  |

La presente deliberazione sarà sottoposta all'approvazione del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, di concerto con il Ministero dell'Economia e delle Finanze, ai sensi dell'art. 12, comma 2 lett. a) e del comma 3 della Legge 28 gennaio 1994 n. 84.

Trieste, 9 NOV. 2012

AUTORITÀ PORTUALE TRIESTE  
IL PRESIDENTE  
dott.ssa Marina Monassi



PREVENTIVO FINANZIARIO DECISIONALE - ENTRATE (valori espressi in €/000)

| CODICE CATEGORIA | Denominazione  | 2013                                      |                          |                     | 2012                  |                                     |                                |
|------------------|--|---|--------------------------|---------------------|-----------------------|-------------------------------------|--------------------------------|
|                  |  | Residui presunti alla fine dell'anno 2012 | Previsioni di competenza | Previsioni di cassa | Residui iniziali 2012 | Previsioni definitive di competenza | Previsioni definitive di cassa |
|                  | AVANZO DI AMMINISTRAZIONE PRESUNTO   |   | 5.355                    |                     |                       | 8.047                               |                                |
|                  | FONDO INIZIALE DI CASSA PRESUNTO   |   |                          | 7.852               |                       |                                     | 18.733                         |
|                  | <b>TITOLO I - ENTRATE CORRENTI</b>   |   |                          |                     |                       |                                     |                                |
|                  | <b>UPB 1.1 - Entrate derivanti da trasferimenti correnti</b>                     | 20  | 5.000                    | 5.020               | 20                    | 7.200                               | 7.220                          |
| 1.1.1            | Trasferimenti da parte dello Stato   | 0   | 0                        | 0                   | 0                     | 0                                   | 0                              |
| 1.1.2            | Trasferimenti da parte delle Regioni   | 0   | 5.000                    | 5.000               | 0                     | 7.200                               | 7.200                          |
| 1.1.3            | Trasferimento da parte dei Comuni e delle Province                               | 20  | 0                        | 20                  | 20                    | 0                                   | 20                             |
| 1.1.4            | Trasferimenti da parte di altri Enti del settore pubblico                        | 0   | 0                        | 0                   | 0                     | 0                                   | 0                              |
|                  | <b>UPB 1.2 - Entrate diverse</b>   | 26.591                                    | 30.967                   | 34.383              | 25.716                | 30.289                              | 38.065                         |
| 1.2.1            | Entrate Tributarie   | 3.198                                     | 11.491                   | 11.343              | 3.236                 | 11.491                              | 11.539                         |
| 1.2.2            | Entrate derivanti dalla vendita di beni e prestazioni di servizi                 | 519                                       | 1.908                    | 2.427               | 237                   | 1.367                               | 1.604                          |
| 1.2.3            | Redditi e proventi patrimoniali  | 18.691                                    | 16.619                   | 15.481              | 18.422                | 16.245                              | 19.915                         |
| 1.2.4            | Poste correttive e compensative di uscite correnti                               | 4.183                                     | 888                      | 5.071               | 3.821                 | 1.125                               | 4.946                          |
| 1.2.5            | Entrate non classificabili in altre voci   | 0   | 61                       | 61                  | 0                     | 61                                  | 61                             |
|                  | <b>TOTALE ENTRATE CORRENTI</b>   | <b>26.611</b>                             | <b>35.967</b>            | <b>39.403</b>       | <b>25.736</b>         | <b>37.489</b>                       | <b>45.285</b>                  |
|                  | <b>TITOLO II - ENTRATE IN CONTO CAPITALE</b>                                     |   |                          |                     |                       |                                     |                                |
|                  | <b>UPB 2.1 - Entrate per alienazione beni patrimoniali e riscossione crediti</b> | 24  | 37                       | 61                  | 30                    | 45                                  | 75                             |
| 2.1.1            | Alienazione di immobili e diritti reali  | 0   | 0                        | 0                   | 0                     | 0                                   | 0                              |
| 2.1.2            | Alienazioni di immobilizzazioni tecniche   | 0   | 0                        | 0                   | 6                     | 0                                   | 6                              |
| 2.1.3            | Realizzo di valori mobiliari   | 0   | 0                        | 0                   | 0                     | 0                                   | 0                              |
| 2.1.4            | Riscossione di crediti   | 24  | 37                       | 61                  | 24                    | 45                                  | 69                             |
|                  | <b>UPB 2.2 - Entrate derivanti da trasferimenti in conto capitale</b>            | 37.198                                    | 2.821                    | 19.434              | 50.798                | 1.150                               | 17.864                         |
| 2.2.1            | Trasferimenti dallo Stato  | 20.684                                    | 750                      | 5.989               | 29.954                | 50                                  | 5.010                          |
| 2.2.2            | Trasferimenti dalle Regioni  | 6.432                                     | 2.071                    | 8.503               | 7.201                 | 851                                 | 8.052                          |
| 2.2.3            | Trasferimenti da Comuni e Province   | 0   | 0                        | 0                   | 0                     | 0                                   | 0                              |
| 2.2.4            | Trasferimenti da altri Enti del settore pubblico                                 | 10.082                                    | 0                        | 4.942               | 13.643                | 249                                 | 4.802                          |
|                  | <b>UPB 2.3 - Entrate derivanti da accensione di prestiti</b>                     | 26.397                                    | 15.864                   | 26.086              | 37.464                | 200                                 | 11.267                         |
| 2.3.1            | Assunzione di mutui  | 26.397                                    | 15.664                   | 25.886              | 37.464                | 0                                   | 11.067                         |
| 2.3.2            | Assunzione di altri debiti finanziari  | 0   | 200                      | 200                 | 0                     | 200                                 | 200                            |
| 2.3.3            | Emissione di obbligazioni  | 0   | 0                        | 0                   | 0                     | 0                                   | 0                              |
|                  | <b>TOTALE ENTRATE IN CONTO CAPITALE</b>  | <b>63.619</b>                             | <b>18.722</b>            | <b>45.581</b>       | <b>88.292</b>         | <b>1.395</b>                        | <b>29.206</b>                  |
|                  | <b>TITOLO III - PARTITE DI GIRO</b>  |   |                          |                     |                       |                                     |                                |
|                  | <b>UPB 3.1 - Entrate aventi natura di partita di giro</b>                        | 2.124                                     | 12.583                   | 12.734              | 3.071                 | 12.653                              | 13.360                         |
| 3.1.1            | Entrate aventi natura di partita di giro   | 2.124                                     | 12.583                   | 12.734              | 3.071                 | 12.653                              | 13.360                         |
|                  | <b>TOTALE ENTRATE PER PARTITE DI GIRO</b>  | <b>2.124</b>                              | <b>12.583</b>            | <b>12.734</b>       | <b>3.071</b>          | <b>12.653</b>                       | <b>13.360</b>                  |
|                  | Riepilogo dei titoli   |   |                          |                     |                       |                                     |                                |
|                  | <b>TITOLO I - ENTRATE CORRENTI</b>   | <b>26.611</b>                             | <b>35.967</b>            | <b>39.403</b>       | <b>25.736</b>         | <b>37.489</b>                       | <b>45.285</b>                  |
|                  | <b>TITOLO II - ENTRATE IN CONTO CAPITALE</b>                                     | <b>63.619</b>                             | <b>18.722</b>            | <b>45.581</b>       | <b>88.292</b>         | <b>1.395</b>                        | <b>29.206</b>                  |
|                  | <b>TITOLO III - PARTITE DI GIRO</b>  | <b>2.124</b>                              | <b>12.583</b>            | <b>12.734</b>       | <b>3.071</b>          | <b>12.653</b>                       | <b>13.360</b>                  |
|                  | <b>Totale generale delle entrate</b>   | <b>92.354</b>                             | <b>67.272</b>            | <b>97.718</b>       | <b>117.099</b>        | <b>51.537</b>                       | <b>87.851</b>                  |

PREVENTIVO FINANZIARIO DECISIONALE - USCITE (valori espressi in €/000)

| CODICE<br>CATEGORIA                          | Denominazione   | 2013  |                             |                        | 2012                     |  |                                   |
|--|---|---|-----------------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------------------------|
|  |   | Residui presunti alla<br>fine dell'anno<br>2012 | Previsioni di<br>competenza | Previsioni di<br>cassa | Residui iniziali<br>2012 | Previsioni definitive<br>di competenza | Previsioni definitive<br>di cassa |
| <b>DISAVANZO DI AMMINISTRAZIONE PRESUNTO</b> |   |   |                             |                        |                          |  |                                   |
| <b>TITOLO I - USCITE CORRENTI</b>            |   |   |                             |                        |                          |  |                                   |
|  | <b>UPB 1.1 - Funzionamento</b>  | <b>779</b>                                      | <b>11.597</b>               | <b>12.376</b>          | <b>1.337</b>             | <b>14.394</b>                          | <b>15.729</b>                     |
| 1.1.1  | Uscite per gli organi dell'Ente   | 6   | 379                         | 385                    | 30                       | 363                                    | 393                               |
| 1.1.2  | Oneri per il personale in attività di servizio                            | 299   | 9.510                       | 9.809                  | 310                      | 12.245                                 | 12.554                            |
| 1.1.3  | Uscite per l'acquisto di beni di consumo e di servizi                     | 474   | 1.708                       | 2.182                  | 997                      | 1.786                                  | 2.782                             |
|  | <b>UPB 1.2 - Interventi diversi</b>                                       | <b>1.220</b>                                    | <b>14.409</b>               | <b>15.629</b>          | <b>4.466</b>             | <b>15.082</b>                          | <b>19.548</b>                     |
| 1.2.1  | Uscite per prestazioni istituzionali                                      | 728   | 3.568                       | 4.296                  | 986                      | 3.584                                  | 4.570                             |
| 1.2.2  | Trasferimenti passivi   | 316   | 7.111                       | 7.427                  | 3.018                    | 7.883                                  | 10.901                            |
| 1.2.3  | Oneri finanziari  | 2   | 20                          | 22                     | 2                        | 20                                     | 22                                |
| 1.2.4  | Oneri tributari   | 84  | 1.650                       | 1.734                  | 86                       | 2.050                                  | 2.136                             |
| 1.2.5  | Poste correttive e compensative di entrate correnti                       | 0   | 30                          | 30                     | 0                        | 30                                     | 30                                |
| 1.2.6  | Uscite non classificabili in altre voci                                   | 90  | 2.030                       | 2.120                  | 374                      | 1.515                                  | 1.889                             |
|  | <b>UPB 1.3 - Oneri comuni</b>   | <b>0</b>  | <b>0</b>                    | <b>0</b>               | <b>0</b>                 | <b>0</b>                               | <b>0</b>                          |
|  | <b>UPB 1.4 - Trattamenti di quiescenza integrativi e sostitutivi</b>      | <b>1.047</b>                                    | <b>0</b>                    | <b>1047</b>            | <b>1047</b>              | <b>0</b>                               | <b>1047</b>                       |
| 1.4.1  | Oneri per il personale in quiescenza                                      | 1.047   | 0                           | 1.047                  | 1.047                    | 0                                      | 1.047                             |
| 1.4.2  | Accantonamento al Trattamento di Fine Rapporto                            | 0   | 0                           | 0                      | 0                        | 0                                      | 0                                 |
|  | <b>UPB 1.5 - Accantonamenti a fondi rischi ed oneri</b>                   | <b>0</b>  | <b>0</b>                    | <b>0</b>               | <b>0</b>                 | <b>0</b>                               | <b>0</b>                          |
| <b>TOTALE USCITE CORRENTI</b>                |   | <b>3.046</b>                                    | <b>26.006</b>               | <b>29.052</b>          | <b>6.850</b>             | <b>29.476</b>                          | <b>36.324</b>                     |
| <b>TITOLO II - USCITE IN CONTO CAPITALE</b>  |   |   |                             |                        |                          |  |                                   |
|  | <b>UPB 2.1 - Investimenti</b>   | <b>89.799</b>                                   | <b>28.483</b>               | <b>54.558</b>          | <b>119.021</b>           | <b>11.900</b>                          | <b>47.641</b>                     |
| 2.1.1  | Acquisizione di beni di uso durevole ed opere immobiliari ed investimenti | 80.249  | 26.958                      | 48.002                 | 108.566                  | 9.138                                  | 39.789                            |
| 2.1.2  | Acquisizione di immobilizzazioni tecniche                                 | 7.978   | 590                         | 4.049                  | 8.647                    | 543                                    | 3.825                             |
| 2.1.3  | Partecipazioni ed acquisto di valori mobiliari                            | 1.572   | 100                         | 1.672                  | 1.808                    | 249                                    | 2.057                             |
| 2.1.4  | Concessione di crediti ed anticipazioni                                   | 0   | 10                          | 10                     | 0                        | 10                                     | 10                                |
| 2.1.5  | Indennità di anzianità e similari al personale                            | 0   | 825                         | 825                    | 0                        | 1.960                                  | 1.960                             |
|  | <b>UPB 2.2 - Oneri comuni</b>   | <b>858</b>                                      | <b>200</b>                  | <b>1058</b>            | <b>715</b>               | <b>200</b>                             | <b>915</b>                        |
| 2.2.1  | Rimborso di mutui   | 0   | 0                           | 0                      | 0                        | 0                                      | 0                                 |
| 2.2.2  | Rimborsi di anticipazioni passive   | 0   | 0                           | 0                      | 0                        | 0                                      | 0                                 |
| 2.2.3  | Rimborsi di obbligazioni  | 0   | 0                           | 0                      | 0                        | 0                                      | 0                                 |
| 2.2.4  | Restituzione alle gestioni autonome di anticipazioni                      | 0   | 0                           | 0                      | 0                        | 0                                      | 0                                 |
| 2.2.5  | Estinzione debiti diversi   | 858   | 200                         | 1.058                  | 715                      | 200                                    | 915                               |
| <b>TOTALE USCITE IN CONTO CAPITALE</b>       |   | <b>90.657</b>                                   | <b>28.683</b>               | <b>55.616</b>          | <b>119.736</b>           | <b>12.100</b>                          | <b>48.556</b>                     |
| <b>TITOLO III - PARTITE DI GIRO</b>          |   |   |                             |                        |                          |  |                                   |
|  | <b>UPB 3.1 - Uscite aventi natura di partita di giro</b>                  | <b>1.148</b>                                    | <b>12.583</b>               | <b>13.731</b>          | <b>1.199</b>             | <b>12.653</b>                          | <b>13.852</b>                     |
| 3.1.1  | Uscite aventi natura di partita di giro                                   | 1.148   | 12.583                      | 13.731                 | 1.199                    | 12.653                                 | 13.852                            |
| <b>TOTALE USCITE PER PARTITE DI GIRO</b>     |   | <b>1.148</b>                                    | <b>12.583</b>               | <b>13.731</b>          | <b>1.199</b>             | <b>12.653</b>                          | <b>13.852</b>                     |
| <b>Riepilogo dei titoli</b>                  |   |   |                             |                        |                          |  |                                   |
| <b>TITOLO I - USCITE CORRENTI</b>            |   | <b>3.046</b>                                    | <b>26.006</b>               | <b>29.052</b>          | <b>6.850</b>             | <b>29.476</b>                          | <b>36.324</b>                     |
| <b>TITOLO II - USCITE IN CONTO CAPITALE</b>  |   | <b>90.657</b>                                   | <b>28.683</b>               | <b>55.616</b>          | <b>119.736</b>           | <b>12.100</b>                          | <b>48.556</b>                     |
| <b>TITOLO III - PARTITE DI GIRO</b>          |   | <b>1.148</b>                                    | <b>12.583</b>               | <b>13.731</b>          | <b>1.199</b>             | <b>12.653</b>                          | <b>13.852</b>                     |
| <b>Totale generale delle uscite</b>          |   | <b>94.851</b>                                   | <b>67.272</b>               | <b>98.399</b>          | <b>127.785</b>           | <b>54.229</b>                          | <b>98.732</b>                     |

# AUTORITÀ PORTUALE DI TRIESTE

| <b>RELAZIONE ISTRUTTORIA</b>       |   |
|------------------------------------|---|
| Oggetto :                          | Bilancio di Previsione per l'anno 2013.   |
| Data di avvio dell'istruttoria :   | 29 agosto 2012 con le richieste alle Direzioni ed ai Servizi delle indicazioni di competenza per la quantificazione dei proventi e dei fabbisogni finanziari in relazione agli obiettivi da conseguire.   |
| Attività :                         | Redazione del bilancio di previsione in conformità a quanto disposto dalla legge 84/94 e dal regolamento di amministrazione e contabilità.  |
| Cenni dell'istruttoria :           | In base alle indicazioni pervenute dalle Direzioni e dai Servizi ed in conformità alle linee programmatiche dei documenti pianificatori sono stati predisposti, nel rispetto delle limitazioni alle spese imposte dai vincoli di finanza pubblica, tutti gli elementi che compongono il bilancio di previsione. |
| Pareri esterni :                   | Non sono previsti pareri o autorizzazioni esterne.  |
| Comitato Portuale di data:         | 9 novembre 2012   |
| Il referente dell'istruttoria:     | Giancarlo Travani    |
| Il responsabile del procedimento : | Il Dirigente Diego Umer    |

Trieste, 9 novembre 2012